

# Guía de operación 5470

CASIO®

## Operaciones básicas

Esta sección proporciona una descripción general del reloj y explica las operaciones que son comunes a todos los modos.

### ¡Importante!

- Este reloj no es un instrumento de medición para fines específicos. Las lecturas de la función de medición se proporcionan solo como referencia general.
- Siempre que utilice la brújula digital de este reloj para practicar senderismo, alpinismo u otras actividades, asegúrese de tener siempre otra brújula para confirmar las lecturas. Si las lecturas procedentes de la brújula digital de este reloj son diferentes de las que aparecen en la otra brújula, realice una calibración bidireccional de la brújula digital para garantizar una mayor precisión.
  - Las lecturas y la calibración de la brújula no se podrán realizar cuando el reloj se encuentre cerca de un imán permanente (accesorio magnético, etc.), objetos metálicos, cables de alta tensión, cables de antena o electrodomésticos (televisión, ordenador, teléfono móvil, etc.)

#### Brújula digital

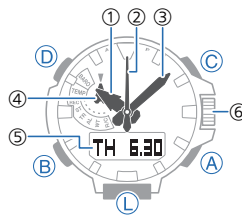
- El modo de altímetro del reloj calcula y muestra la altitud relativa basada en las lecturas de presión barométrica producidas por su sensor de presión. Debido a esto, los valores de altitud que muestra el reloj pueden ser diferentes con respecto a su elevación real o la elevación sobre el nivel del mar indicada en la zona donde se encuentra. Se recomienda realizar una calibración periódica conforme a las indicaciones de altitud (elevación) local.

#### Medición de la altitud

### Nota

- En este manual, la expresión “señal de hora” se refiere a una señal de calibración de hora. Las señales de hora incluyen información de la hora.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del reloj de este manual se proporcionan solo como referencia. El reloj real puede tener una apariencia algo distinta a la que se muestra en las ilustraciones.

## Guía general



- 1 Manecilla de la hora
- 2 Segundero
- 3 Manecilla de minutos
- 4 Manecilla de modo
- 5 LCD
- 6 Corona

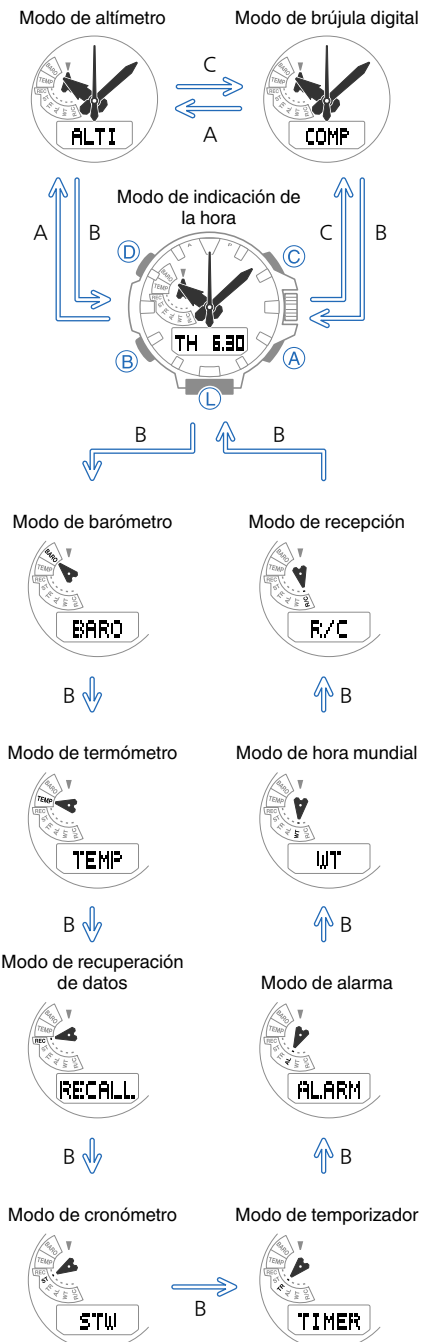
## Indicadores



- 1 Aparece cuando hay una alarma activada.
- 2 Aparece cuando la señal de hora está activada.
- 3 Aparece cuando la hora indicada pertenece al horario de verano.
- 4 Aparece cuando las indicaciones de cambios en la presión barométrica están activadas.
- 5 Muestra la unidad de medición de la presión barométrica.

## Navegación entre modos

El reloj tiene los modos que se indican a continuación.



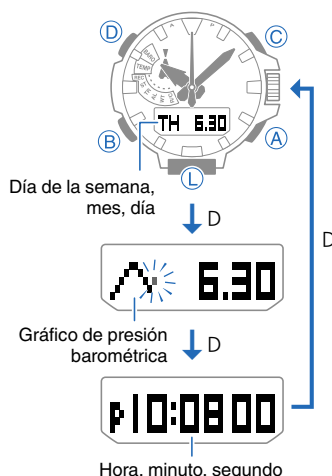
Utilice los botones que se muestran en la ilustración anterior para navegar por los distintos modos.

### ¡Importante!

- Para volver al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga pulsado el botón (B) durante unos dos segundos.

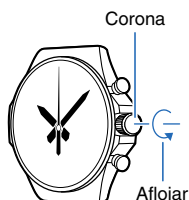
## Selección de un formato de pantalla digital para el modo de indicación de la hora

En el modo de indicación de la hora, puede realizar la siguiente operación para cambiar el contenido de las pantallas digitales.



## Uso de la corona

La corona del reloj es un tornillo de rosca (tornillo de bloqueo). Para utilizar la corona, en primer lugar deberá girarla hacia usted (hacia la izquierda) a fin de aflojarla.



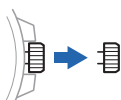
### ● Extracción e introducción de la corona

Extraiga la corona antes de realizar las operaciones de la corona. No tire de la corona con demasiada fuerza.

#### Indicación de hora normal

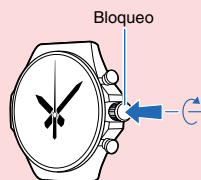


#### Extracción



### ¡Importante!

- Para evitar la pérdida de resistencia al agua o los daños producidos por impacto, asegúrese de bloquear la corona girándola hacia afuera mientras empuja.



- Cuando vuelva a introducir la corona, tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza.

### ● Avance/retroceso rápido

Después de extraer la corona, si la gira rápidamente de manera sucesiva en cualquier sentido, se iniciará la operación de avance o retroceso rápido. Mientras realiza una operación de avance rápido, si vuelve a girar la corona rápidamente de manera sucesiva, aumentará aún más la velocidad.

- La velocidad de la operación de retroceso rápido es fija y no puede cambiarse.

### ● Cómo detener el avance/retroceso rápido

Gire la corona en la dirección opuesta a la de la operación en curso o pulse cualquier botón.

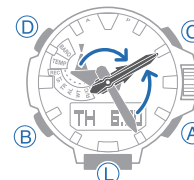
#### Nota

- Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de sacar la corona, las operaciones de corona se desactivarán automáticamente. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
- El mensaje [PUSH] aparecerá en la pantalla en los siguientes casos. Si esto sucede, vuelva a introducir la corona y, a continuación, extráigala de nuevo.
  - Si la corona se extrae cuando se encuentra en un modo que no admite la operación de corona
  - Si no realiza ninguna operación durante unos dos minutos después de extraer la corona

## Cambio de las manecillas

El cambio de manecilla desplaza las manecillas para facilitar la visualización de la información de la pantalla.

1. Mientras mantiene pulsado (L), pulse (B).
  - Todas las manecillas se moverán a la posición de las 2.



2. Para devolver las manecillas a las posiciones de indicación de hora normal, pulse (A), (B), (C) o (D).

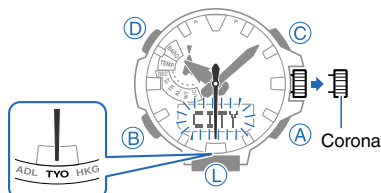
#### Nota

- Esta función puede utilizarse en cualquier modo.
  - El cambio de manecilla no se puede utilizar al configurar el código de ciudad o el ajuste de horario de verano, o al configurar manualmente los ajustes de fecha y hora.
- Las manecillas que se hayan cambiado de posición volverán a su posición normal si no se realiza ninguna operación con botones en unos diez segundos.
- En los siguientes modos, las manecillas que bloqueen una pantalla digital se moverán automáticamente a la posición de las 4 o las 8. Las manecillas volverán a su posición normal después de unos tres segundos.
  - Modo de altímetro
  - Modo de barómetro
  - Modo de termómetro

## Cambio de indicación de hora entre 12 y 24 horas

1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la ciudad establecida actualmente.



2. Pulse (B) cinco veces hasta que el ajuste actual ([12H] o [24H]) parpadee en la pantalla.



3. Gire la corona para seleccionar [12H] (indicación de 12 horas) o [24H] (indicación de hora de 24 horas).

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras esté seleccionada la indicación de 12 horas, el indicador [A] se mostrará para las horas a.m. y [P] para las horas p.m.



## Carga solar

### ¿Qué es la carga solar?

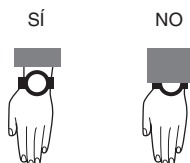
Este reloj funciona con energía suministrada por una pila recargable (secundaria) que se carga mediante un panel solar. El panel solar está integrado en la pantalla del reloj y la energía se genera cada vez que esta está expuesta a la luz.

### Carga del reloj

Cuando no lleve puesto el reloj, colóquelo en un lugar en el que reciba luz intensa.



Cuando lleve puesto el reloj, asegúrese de que la manga no bloquee la pantalla (panel solar). La eficiencia en la generación de energía se reduce incluso cuando la pantalla del reloj está bloqueada parcialmente.



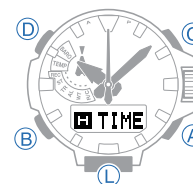
### ¡Importante!

- En función de la intensidad de la luz y de las condiciones ambientales, el reloj puede estar caliente al tacto cuando se exponga a la luz para su carga. Tenga cuidado y evite las lesiones por quemadura después de cargarlo. Asimismo, evite cargar el reloj en condiciones de temperaturas muy altas, como las que se describen a continuación.
  - En el salpicadero de un vehículo estacionado a pleno sol
  - Cerca de una bombilla incandescente o de cualquier otra fuente de calor
  - Bajo la luz del sol directa o en otras zonas calientes durante largos periodos de tiempo
- El panel de la pantalla puede volverse negro (o blanco, en función del tipo de LCD) a temperaturas muy altas. Es algo temporal, y la pantalla volverá a su estado normal a temperaturas más bajas.

## Comprobación del nivel de carga

Un indicador de la pantalla muestra el nivel de carga del reloj cuando se introduce el modo de indicación de la hora.

[Navegación entre modos](#)



- La pantalla mostrará los niveles de carga 4 y 5, incluso si el reloj no está en el modo de indicación de la hora.

### ● Nivel de carga 1: bueno

Todas las funciones están activadas.



### ● Nivel de carga 2: bueno

Todas las funciones están activadas.



### ● Nivel de carga 3: bajo

Las siguientes funciones están desactivadas. Además, el segundero se mueve a intervalos de dos segundos.

- Recepción de la señal de hora
- Mediciones de brújula, altitud, presión barométrica y temperatura
- Iluminación de la pantalla
- Sonidos (alarmas, etc.)

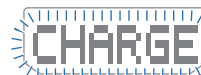


↓ Un segundo más tarde



### ● Nivel de carga 4: bajo

La carga de la batería es inferior al nivel 3 y todas las funciones están desactivadas. Además, todas las manecillas se detienen.



### ● Nivel de carga 5: agotado

Todas las manecillas se detienen y las pantallas digitales se quedan en blanco. Los datos de la memoria se han perdido y los ajustes del reloj se han restablecido a la configuración predeterminada de fábrica.

## ¡Importante!

- En caso de que la carga de la pila sea baja o se agote, exponga la pantalla (panel solar) a la luz tan pronto como sea posible.

## Nota

- Si [RECOVER] parpadea en la pantalla, significa que todas las funciones están desactivadas debido a un consumo de la pila momentáneo.

## Tiempos de carga

La siguiente tabla proporciona unas directrices sobre los tiempos de carga aproximados.

### ● Tiempo de carga necesario para 1 día de uso

Intensidad de la luz		Tiempo de carga aproximado
Alto ↓ Bajo	①	8 minutos
	②	30 minutos
	③	48 minutos
	④	8 horas

Intensidad de la luz

- ① Día soleado, exterior (50.000 lux)
- ② Día soleado, cerca de una ventana (10.000 lux)
- ③ Día nublado, cerca de una ventana (5.000 lux)
- ④ Iluminación fluorescente, interior (500 lux)

### ● Tiempo necesario para alcanzar el siguiente nivel de carga

#### Día soleado, exterior (50.000 lux)

Nivel de carga		Tiempo de carga aproximado
Nivel 1	Bueno	6 horas
Nivel 2	Bueno	23 horas
Nivel 3	Pila baja	3 horas
Nivel 4	Pila baja	
Nivel 5	Pila agotada	

#### Día soleado, cerca de una ventana (10.000 lux)

Nivel de carga		Tiempo de carga aproximado
Nivel 1	Bueno	23 horas
Nivel 2	Bueno	85 horas
Nivel 3	Pila baja	7 horas
Nivel 4	Pila baja	
Nivel 5	Pila agotada	

#### Día nublado, cerca de una ventana (5.000 lux)

Nivel de carga		Tiempo de carga aproximado
Nivel 1	Bueno	37 horas
Nivel 2	Bueno	138 horas
Nivel 3	Pila baja	11 horas
Nivel 4	Pila baja	
Nivel 5	Pila agotada	

#### Iluminación fluorescente, interior (500 lux)

Nivel de carga		Tiempo de carga aproximado
Nivel 1	Bueno	-
Nivel 2	Bueno	-
Nivel 3	Pila baja	121 horas
Nivel 4	Pila baja	
Nivel 5	Pila agotada	

## Nota

- El tiempo de carga real depende del entorno de carga local.

## Función de ahorro de energía

Si deja el reloj en una habitación oscura durante aproximadamente una hora entre las 22:00 y las 6:00, el segundero se detendrá y el reloj entrará en el Nivel 1 de ahorro de energía. Si ha dejado el reloj en estas condiciones durante seis o siete días, todas las manecillas se detendrán en la posición de las 12 horas y el reloj entrará en el Nivel 2 de ahorro de energía.

Ahorro de energía en el nivel 1:

El segundero se detiene y las pantallas digitales se quedan en blanco para ahorrar energía.

Ahorro de energía en el nivel 2:

Todas las manecillas se detienen y las pantallas digitales se quedan en blanco para ahorrar energía. Solo funcionan las funciones de indicación de hora.

### ● Recuperación de la operación de ahorro de energía

Realice una de las operaciones indicadas a continuación para salir del ahorro de energía.

- Pulse cualquier botón.
- Mueva el reloj a una ubicación brillante.
- Active la luz automática inclinando el reloj hacia su rostro.

## Nota

- El reloj no entrará en el estado de ahorro de energía en los siguientes casos.
  - Cuando las indicaciones de presión barométrica estén activadas
  - En el modo de cronómetro
  - En el modo de temporizador
- Puede activar o desactivar el ahorro de energía.
  - 🔗 [Configuración de los ajustes de la función de ahorro de energía](#)
- Tenga en cuenta que el reloj también pueden entrar en el estado de ahorro de energía si la manga bloquea la pantalla mientras lo lleva puesto.

## Ajuste de hora automático

Los ajustes de fecha y hora del reloj se pueden configurar según la señal de hora recibida.

### ¡Importante!

- Para recibir una señal de hora, es necesario que una de las ciudades que se muestran en “Ciudades en función de la señal de hora” se establezca como su ciudad local.
- Siempre que se encuentre en una zona donde no se pueda recibir la señal de hora o si su ciudad local no admite la recepción de la señal de hora, tendrá que configurar los ajustes de fecha y hora manualmente.

## Recepción de una señal de hora

### Ciudades en función de la señal de hora

Ciudad	Compensación	Posición del segundero
TOKYO (TYO)	+9	Segundo 30

Señal de hora por recibir: señal de calibración de hora de Japón (JJY)

Ciudad	Compensación	Posición del segundero
HONG KONG (HKG)	+8	Segundo 28

Señal de hora por recibir: señal de calibración de hora de China (BPC)

Ciudad	Compensación	Posición del segundero
NEW YORK (NYC)	-5	Segundo 52
CHICAGO (CHI)	-6	Segundo 50
DENVER (DEN)	-7	Segundo 48
LOS ANGELES (LAX)	-8	Segundo 46
ANCHORAGE (ANC)	-9	Segundo 44
HONOLULU (HNL)	-10	Segundo 42

Señal de hora por recibir: señal de calibración de hora de EE. UU. (WWVB)

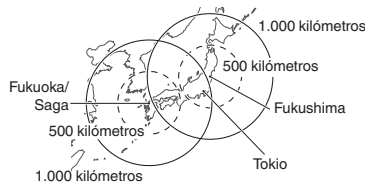
Ciudad	Compensación	Posición del segundero
LONDON (LON)	±0	Segundo 2
PARIS (PAR)	+1	Segundo 4
ATHENS (ATH)	+2	Segundo 6

Señal de hora por recibir: señales de calibración de hora de Reino Unido (MSF) y Alemania (DCF77)

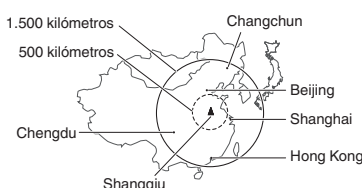
## Rangos de recepción de señal de hora

La recepción de la señal de hora se admite en las zonas que se indican a continuación.

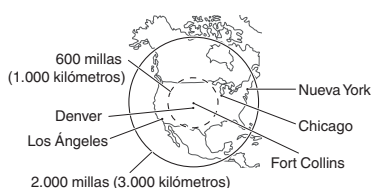
### ● Señal de calibración de hora de Japón (JJY)



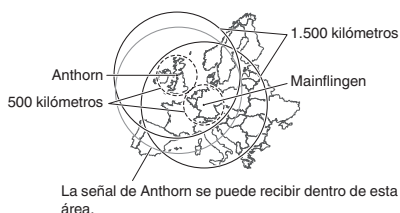
### ● Señal de calibración de hora de China (BPC)



### ● Señal de calibración de hora de EE. UU. (WWVB)



### ● Señales de calibración de hora de Reino Unido (MSF) y de Alemania (DCF77)



La señal de Anthorn se puede recibir dentro de esta área.

### Nota

- A pesar de que se encuentre en el rango de recepción normal de una señal de hora, la recepción puede no llevarse a cabo por los siguientes factores: orografía, clima, estación, hora del día o ruido inalámbrico.

## Configuración de una ciudad de hora local

Use el procedimiento descrito en esta sección para configurar la ciudad local (la ciudad que se encuentra en la misma zona horaria que su ubicación actual) y los ajustes de horario de verano.

[Ciudades en función de la señal de hora](#)

[Horario de verano](#)

### ¡Importante!

- La recepción de la señal de hora no será posible si el ajuste de ciudad local no es correcto.

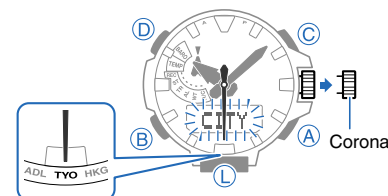
### Primeros pasos

Acceda al modo de indicación de la hora.

[Navegación entre modos](#)

#### 1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la ciudad establecida actualmente.



#### 2. Gire la corona para mover el segundero a la ciudad (una que sea compatible con la recepción de señal de hora) que desea establecer.

#### 3. Para cambiar el ajuste de horario de verano, pulse (B).

- Si no desea cambiar el ajuste de horario de verano, vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

#### 4. Gire la corona hacia afuera para cambiar el ajuste de horario de verano.

##### • [AUTO]

El reloj cambia entre la hora estándar y el horario de verano automáticamente. En muchos casos, el ajuste [AUTO] permite utilizar el reloj sin tener que cambiar manualmente entre el horario de verano y la hora estándar.

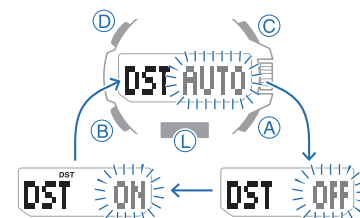
[Tabla del horario de verano](#)

##### • [OFF]

El reloj siempre indica la hora estándar.

##### • [ON]

El reloj siempre indica el horario de verano.



- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Si la hora que se indica pertenece al horario de verano, aparecerá [DST] en la pantalla.



- No puede cambiar el ajuste de horario de verano girando la corona hacia usted.

## Horario de verano

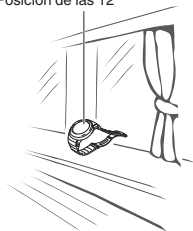
Horario de verano, que también se conoce como hora de ahorro de energía (DST), avanza el ajuste de tiempo una hora, 30 minutos u otra cantidad de tiempo con respecto a la hora estándar (STD) durante los meses de verano. Depende de su país o área local el uso del horario de verano. El horario de verano no se utiliza en algunos países y áreas locales.

## Ubicación apropiada para la recepción de la señal

Se puede recibir una señal de calibración de hora mientras el reloj está cerca de una ventana.

- Mantenga los objetos metálicos alejados del reloj.
- No mueva el reloj.
- No realice ninguna operación en el reloj.

Posición de las 12



## Nota

- Es posible que surjan problemas de recepción de la señal de hora en las zonas que se describen a continuación.
  - Entre edificios o cerca de ellos.
  - Mientras conduce un vehículo.
  - Cerca de electrodomésticos, máquinas de oficina, teléfonos móviles, etc.
  - En una obra, un aeropuerto o en cualquier otro lugar en que se produzcan interferencias de ondas de radio.
  - Cerca de líneas de alta tensión.
  - En zonas montañosas o detrás de una montaña.

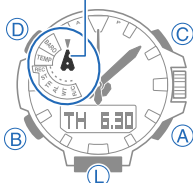
## Recepción de señal de hora automática

Se realiza una operación de recepción de señal de hora automática y los ajustes de fecha y hora se configuran entre el medianoche y las 5:00. Cuando se haya realizado la operación de recepción correctamente, no se realizarán más operaciones de recepción automática durante ese día.

La operación de recepción solo se realiza cuando el reloj se encuentra en el modo de indicación de la hora.

[Navegación entre modos](#)

Manecilla de modo



Coloque el reloj cerca de una ventana o en algún otro lugar apropiado para la recepción de la señal.

- Cuando la operación de recepción se realiza correctamente, los ajustes de día y hora se configuran automáticamente.

## Nota

- La recepción puede llevar entre dos y diez minutos. Puede tardar hasta 20 minutos.

## Uso de la recepción automática

Antes de ir a la cama por la noche, coloque el reloj en el modo de indicación de la hora (cuyos valores deberían estar configurados correctamente) y déjelo cerca de una ventana.



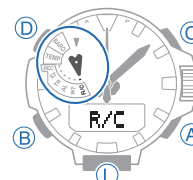
## Activación/desactivación de la recepción automática

Utilice el siguiente procedimiento para activar o desactivar la recepción automática.

### Primeros pasos

Acceda al modo de recepción.

[Navegación entre modos](#)



- Extraiga la corona.
- Gire la corona para seleccionar [ON] o [OFF].
  - [ON]: la recepción automática está activada.
  - [OFF]: la recepción automática está desactivada.
- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.
- Pulse (B) para volver al modo de indicación de la hora.

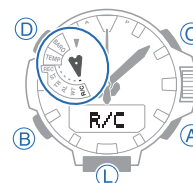
## Recepción de señal de hora manual

Puede utilizar una operación de botón para recibir la señal de hora. Cuando una recepción se realiza correctamente, los ajustes de día y hora se configuran automáticamente.

### Primeros pasos

Acceda al modo de recepción.

[Navegación entre modos](#)



- Coloque el reloj cerca de una ventana o en algún otro lugar apropiado para la recepción de la señal de hora.

- Mantenga pulsado el botón (A) durante unos dos segundos hasta que aparezca [RC!] en la pantalla de puntos.

Esto indica que la recepción de la señal de hora ha comenzado.

- Para cancelar una operación de recepción de señal de hora, pulse cualquier botón.



Una vez finalizada la recepción de la señal de hora, el resultado de la operación de recepción aparecerá en la pantalla.

Correcta

Fallida



- Pulse (B) para volver al modo de indicación de la hora.

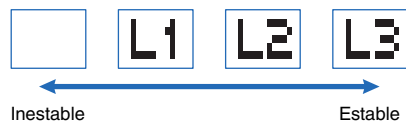
- Si la recepción falla por alguna razón, eche un vistazo al entorno de recepción y vuelva a intentarlo.

### Nota

- La recepción puede llevar entre dos y diez minutos. Puede tardar hasta 20 minutos.
- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación durante unos dos o tres minutos después de que finalice el tiempo de recepción de la señal de hora.

### Niveles de recepción

En la pantalla se indica el nivel de recepción de la señal de hora actual. Consulte el indicador de nivel para determinar la mejor ubicación para la recepción de la señal de hora.



### Nota

- Tarda unos 10 segundos en estabilizar las condiciones de recepción de la señal de hora.
- Las condiciones de recepción se ven afectadas por el clima, la hora del día, el entorno, etc.

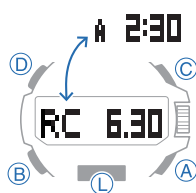
### Comprobación del resultado de la operación de recepción

Utilice el siguiente procedimiento para comprobar la fecha y hora de la última operación de recepción de la señal de hora correcta.

- En el modo de indicación de la hora, pulse (B) ocho veces.

Así se accede al modo de recepción y muestra la fecha y hora de la última operación de recepción de la señal de hora correcta.

- La pantalla mostrará [-:--] para la hora y [-:--] para la fecha en el caso de todavía no se haya realizado correctamente ninguna operación de recepción de la señal de hora.



- Pulse (B) para volver al modo de indicación de la hora.

### Precauciones de recepción de la señal

- Cuando el reloj no puede ajustar la hora en función de la señal de calibración por algún motivo, la precisión de indicación de hora oscila entre  $\pm 15$  segundos al mes.
- La recepción de la señal de hora no es posible si se dan alguna de estas condiciones.
  - Mientras que la carga de la pila es baja
  - Ahorro de energía en el nivel 2
  - Operación de cuenta atrás del temporizador en curso
  - Indicaciones de presión barométrica activadas
- Si una alarma comienza a sonar mientras la recepción de la señal de hora está en curso, la recepción se detendrá.
- Si la operación de recepción se realiza correctamente, los ajustes de fecha y hora se configuran automáticamente de acuerdo con los ajustes de ciudad local y de horario de verano. El horario de verano no se aplicará correctamente en los casos que se describen a continuación.
  - Cuando las autoridades cambian la fecha y hora de inicio/finalización del horario de verano u otras normas
- Tenga en cuenta que el reloj ejecuta un proceso de decodificación interno después de recibir una señal, que puede provocar que el ajuste de hora se retrase (menos de un segundo).
- Desde diciembre de 2014, China no contempla el horario de verano. Si China decide contemplar el horario de verano en el futuro, es posible que la hora que muestre el reloj para China no sea correcta.

### Ajuste de hora manual

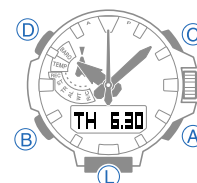
Puede utilizar el siguiente procedimiento para configurar los ajustes de fecha y hora usando el reloj en una zona donde no es posible la recepción de la señal de hora.

#### Primeros pasos

Acceda al modo de indicación de la hora.

[Navegación entre modos](#)

Modo de indicación de la hora



## Configuración de una ciudad de hora local

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una ciudad y utilizarla como su ciudad local. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede activarlo o desactivarlo.

🔗 [Horario de verano](#)

### ¡Importante!

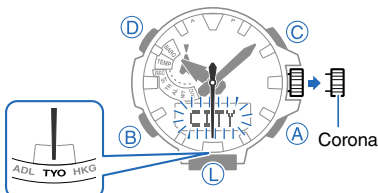
- La hora mundial no será correcta si selecciona una ciudad incorrecta como su ciudad local.

### Nota

- El reloj tiene 29 ciudades integradas que puede seleccionar como ciudad de hora local. Si utiliza el reloj en una ubicación que no pertenece a las ciudades incluidas, utilice la ciudad integrada que se encuentre en la misma zona horaria que su ubicación. Para conocer los ajustes de ciudad disponibles, consulte "Lista de códigos de ciudades".

1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la ciudad establecida actualmente.



2. Gire la corona para mover el segundero a la ciudad que desea establecer.

3. Para cambiar el ajuste de horario de verano, pulse (B).

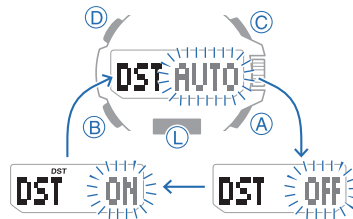
- Si no desea cambiar el ajuste de horario de verano, vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

4. Gire la corona hacia afuera para cambiar el ajuste de horario de verano.

- [AUTO]  
El reloj cambia entre la hora estándar y el horario de verano automáticamente.

🔗 [Tabla del horario de verano](#)

- [OFF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
- [ON]  
El reloj siempre indica el horario de verano.



5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

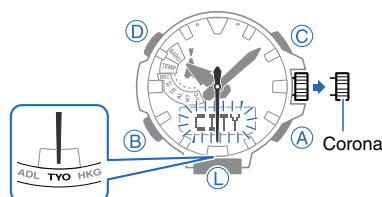
- El ajuste [AUTO] solo funciona cuando se ha seleccionado una ciudad de la señal de hora para su ciudad local.
- Seleccione [OFF] o [ON] cuando su ciudad local no sea una ciudad de la señal de hora.
- Tenga en cuenta que no puede seleccionarse el horario de verano (DST) mientras tenga seleccionado "UTC" como ciudad local.
- Si la hora que se indica pertenece al horario de verano, aparecerá [DST] en la pantalla.



## Ajuste de la hora y la fecha

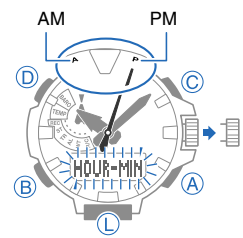
1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la ciudad establecida actualmente.



2. Pulse (D).

- Puede comprobar si la hora es a.m. o p.m. examinando la posición del segundero.



3. Gire la corona para cambiar el ajuste de los minutos.

- La manecilla de la hora se mueve acorde al movimiento de la manecilla de minutos.

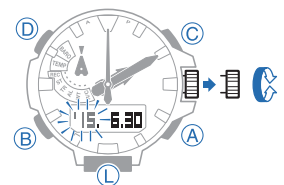
4. Pulse (B).

Esto hace que parpadee [HOUR] en la pantalla.

5. Gire la corona para cambiar el ajuste de la hora.

6. Pulse (B).

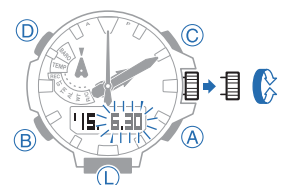
7. Gire la corona para cambiar el ajuste del año.



8. Pulse (B).

9. Gire la corona para cambiar el ajuste del mes y el día.

- Si desea cambiar los ajustes de la hora y fecha en este punto, pulse (B). A continuación, vuelva al ajuste de los minutos en el paso 3 y vuelva a realizar los pasos anteriores.



10. En la señal de hora de la parte superior de un minuto, vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.



## Brújula digital

Puede utilizar el modo de brújula digital para determinar la dirección del norte y para comprobar su orientación hacia un destino.

### ¡Importante!

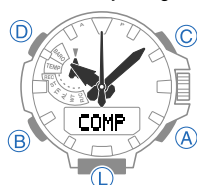
- Consulte la información que se indica a continuación para asegurarse de realizar unas lecturas correctas.
- 🔗 [Calibración de las lecturas de la brújula \(calibración bidireccional\)](#)
- 🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

### Preparación

Acceda al modo de brújula.

🔗 [Navegación entre modos](#)

Modo de brújula digital



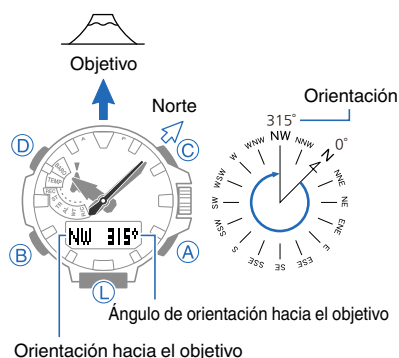
- El acceso al modo de brújula inicia las lecturas de la brújula.
- Si señala a la posición de las 12 en la dirección de un objetivo y, a continuación, accede al modo de brújula, aparecerá de inmediato la orientación del objetivo.

## Toma de lectura de la brújula

Para mantener el nivel del reloj, señale a la posición de las 12 en la dirección del objetivo deseado. El segundero indicará el norte. La trayectoria y el ángulo de la misma hacia el objetivo también aparecerán en la pantalla.

- Para reactivar la operación de brújula, pulse (C).

### Interpretación de las lecturas de orientación



Direcciones: N (Norte), E (Este), W (Oeste), S (Sur)

### Nota

- Normalmente, el modo de brújula indica el norte magnético. También puede configurar los ajustes para indicar el norte verdadero.
- 🔗 [Configuración de lecturas del norte verdadero \(calibración de la declinación magnética\)](#)
- 🔗 [Norte magnético y norte verdadero](#)
- Después de mostrar la lectura inicial, el reloj seguirá tomando lecturas cada segundo aproximadamente durante los siguientes 60 segundos. El reloj volverá al modo de indicación de la hora automáticamente unos 60 segundos después de que pulse (C).
- La luz automática no iluminará la pantalla mientras la operación de brújula esté en curso.
- Si suena una alarma u otra señal acústica, o si enciende la iluminación pulsando (L) mientras una operación de brújula esté en curso, la operación se suspenderá momentáneamente. La operación de brújula se reanudará cuando se detenga la señal acústica o la iluminación se apague.

### ● Alineación de un mapa con el entorno real (configuración de un mapa)

La configuración de un mapa significa alinear el mapa de modo que las direcciones indicadas en el mismo estén alineadas con las direcciones reales de su ubicación. Una vez que configura un mapa, puede comprender con mayor facilidad la relación entre las marcas del mapa y la orografía real. Para configurar un mapa con este reloj, alinee el norte en el mapa con la indicación de norte del reloj. Una vez configurado, puede comparar su orientación en el mapa con su entorno, lo que le ayudará a determinar su ubicación actual y el destino.

- Tenga en cuenta que se requiere experiencia y destreza en la lectura de mapas para determinar su ubicación actual y el destino en un mapa.

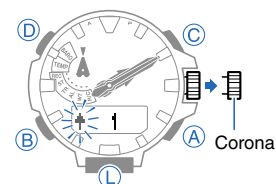
## Calibración de las lecturas de la brújula

### Calibración de las lecturas de la brújula (calibración bidireccional)

Realice una calibración siempre que observe que las lecturas de la brújula del reloj sean diferentes de las que aparecen en otra brújula, o antes de iniciar un ascenso o una ruta de senderismo.

- Tenga en cuenta que no será posible realizar calibraciones o lecturas de la brújula precisas en una zona donde exista una fuerte presencia de magnetismo.
- 🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

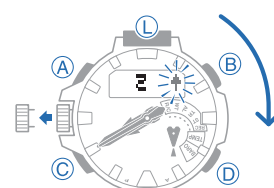
1. Extraiga la corona.



2. Mientras mantiene el reloj en horizontal, pulse (C).

Se inicia la calibración del primer punto, que hace que aparezca [↑ WAIT] en la pantalla. Si la calibración es correcta, los indicadores aparecerán en la pantalla con la siguiente secuencia: [OK] → [Turn 180°] → [↓ 2].

3. Gire el reloj 180 grados, procurando que sea lo más exacto posible.



4. Pulse (C).

Se inicia la calibración del segundo punto, que hace que aparezca [↓ WAIT] en la pantalla. Si la calibración es correcta, [OK] aparecerá en la pantalla.

5. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Si la calibración falla por algún motivo, aparecerá [ERR]. Si esto sucede, repita el procedimiento anterior desde el paso 1.

## Configuración de lecturas del norte verdadero (calibración de la declinación magnética)

Si desea que el reloj indique el norte verdadero en lugar del norte magnético, necesitará especificar la dirección de la declinación magnética real (este y oeste) y el ángulo de declinación.

### ☞ Norte magnético y norte verdadero

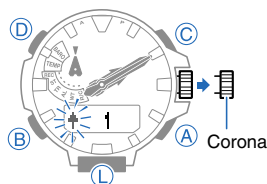
- El valor del ángulo de la declinación magnética solo se puede establecer en unidades de 1° (grado). Utilice un valor más próximo al ángulo que desea establecer. Ejemplo: para un ángulo de 7,4°, establezca 7°.

Ejemplo: para un ángulo de 7°.4' (7 grados, 40 minutos), establezca 8°.

### Nota

- Los valores de los ángulos de declinación magnética (este y oeste) y los grados del ángulo para ubicaciones específicas se pueden encontrar en mapas geográficos, mapas de alpinismo y otros mapas que incluyen las líneas de contorno.

1. Extraiga la corona.



2. Pulse (B).

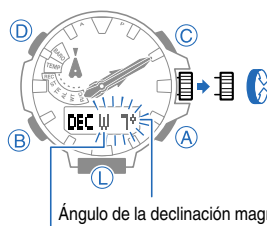
3. Gire la corona para cambiar los ajustes de la dirección de la declinación magnética y el ángulo como desee.

Rango de ajuste: 90° oeste a 90° este [0° (OFF)]: norte magnético

[E]: declinación este (el norte magnético se encuentra al este del norte verdadero).

[W]: declinación oeste (el norte magnético se encuentra al oeste de norte verdadero).

- Para recuperar los ajustes de [0° (OFF)], pulse (A) y (C) a la vez.



Dirección de la declinación magnética

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

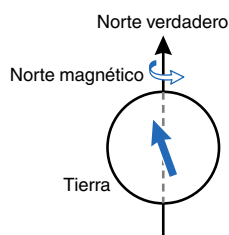
## Norte magnético y norte verdadero

En realidad, hay dos tipos de norte: norte magnético y norte verdadero.

Norte magnético: el norte que indica la aguja de la brújula

Norte verdadero: la dirección al Polo Norte

Como se muestra en la siguiente ilustración, el norte magnético y el norte verdadero no son lo mismo.



### Nota

- El norte que se indica en los mapas disponibles en el mercado es normalmente el norte verdadero.

## Precauciones para la lectura de la brújula digital

### Ubicación durante el uso

La toma de lecturas cerca de fuentes de magnetismo intenso puede causar un error de lectura. Mantenga el reloj alejado de los siguientes tipos de elementos.

Imanes permanentes (accesorios magnéticos, etc.), objetos metálicos, cables de alta tensión, cables de antena, electrodomésticos (televisores, ordenadores, teléfonos móviles, etc.)

- Tenga en cuenta que no es posible tomar lecturas correctas de la dirección en interior, especialmente el interior de determinadas estructuras reforzadas.

- No es posible tomar lecturas exactas de la dirección en vehículos de motor, barcos, aviones, etc.

### Ubicación de almacenamiento

La exposición del reloj al magnetismo puede afectar a la precisión de las lecturas de la brújula digital. Mantenga el reloj alejado de los siguientes tipos de elementos.

Imanes permanentes (accesorios magnéticos, etc.), objetos metálicos, electrodomésticos (televisores, ordenadores, teléfonos móviles, etc.)

## Medición de la altitud

El reloj toma lecturas de la altitud y muestra los resultados basados en las mediciones de presión de aire tomadas con un sensor de presión integrado.

### ¡Importante!

- Las lecturas de la altitud que muestra el reloj son valores relativos que se calculan según la presión atmosférica medida por el sensor de presión del reloj. Esto significa que los cambios de presión barométrica debido al mal tiempo pueden provocar que las lecturas de la altitud tomadas en la misma ubicación sean diferentes.

Asimismo, tenga en cuenta que el valor que muestra el reloj puede ser diferente con respecto a su elevación real o la elevación sobre el nivel del mar indicada en la zona donde se encuentra. Cuando se utiliza el altímetro del reloj para practicar alpinismo, es recomendable que calibre las lecturas periódicamente de acuerdo con las indicaciones de altitud (elevación) local.

### ☞ Calibración de las lecturas de la altitud

- Los cambios en el valor de calibración de la altitud y la presión barométrica pueden mostrar un valor negativo.

Consulte la información que se indica a continuación para averiguar cómo reducir al mínimo las diferencias entre las lecturas tomadas por el reloj y los valores obtenidos de las indicaciones de altitud (elevación) local.

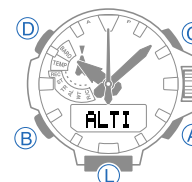
### ☞ Precauciones para la lectura de la altitud

### Preparación

Acceda al modo de altitud.

### ☞ Navegación entre modos

Modo de altímetro



- El acceso al modo de altitud inicia las lecturas de la altitud.

## Nota

- Cuando accede al modo de altitud, el segundero indicará los segundos de indicación de hora, o bien el diferencial entre las mediciones de altitud (lo que se indicara la última vez que estuvo en el modo de altitud). Puede cambiar la indicación del segundero entre los segundos y el diferencial del valor medido pulsando (D).

🔍 [Lectura de la altitud relativa desde algún punto de referencia](#)

## Comprobación de la altitud actual

El inicio de una operación de medición de altitud muestra la altitud de su ubicación actual. El reloj toma lecturas de la altitud cada segundo durante los primeros tres minutos aproximadamente. Después, toma lecturas según los ajustes del intervalo de medición automática del reloj.

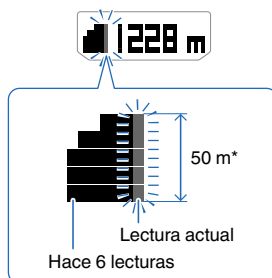
- Consulte la información que se indica a continuación para averiguar cómo configurar el intervalo de medición automática.

🔍 [Configuración del intervalo de medición automática](#)

## Nota

- Para reactivar la medición, pulse (A).
- Rango de medición: de -700 a 10.000 m (de -2.300 a 32.800 pies) (unidad de medición: 1 metro [5 pies])  
Tenga en cuenta que la calibración de las lecturas de la altitud causarán un cambio en el rango de medición.
- Si se encuentra fuera del rango permitido, aparecerá [- -] para el valor medido.
- Pulse (B) para volver al modo de indicación de la hora.

## Interpretación de los contenidos gráficos de la altitud



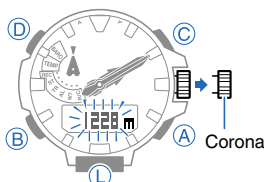
\* 1 cuadrado (■) es 10 m.

## Calibración de las lecturas de la altitud

Para reducir al mínimo la diferencia entre los valores medidos y los indicados de forma local, debe actualizar el valor de la altitud de referencia antes de comenzar a practicar senderismo, así como durante la ruta o cualquier otra actividad donde necesite tomar lecturas de altitud. Puede averiguar la altitud de su ubicación actual mediante señales, mapas, en Internet, etc. Durante la práctica de alpinismo, es muy recomendable que consulte un mapa, las indicaciones de altitud locales o alguna otra fuente para conocer la altitud de su ubicación actual y calibrar periódicamente las lecturas del reloj con la información más reciente.

- Las diferencias entre la altitud actual y las lecturas del reloj pueden aparecer por los siguientes factores:
  - Cambios en la presión barométrica
  - Cambios en la temperatura causados por variaciones en la presión barométrica y por la elevación
- Aunque las lecturas de altitud se pueden tomar sin calibración, al hacerlo se pueden obtener lecturas muy diferentes de las indicaciones procedentes de las marcas de altitud, etc.

1. Extraiga la corona.



2. Gire la corona para calibrar el valor que se muestra con respecto a la de una marca de altitud (elevación) local.

Unidad de calibración: 1 m (5 pies)

- Para volver a la configuración de altitud predeterminada de fábrica, pulse (A) y (C) a la vez.

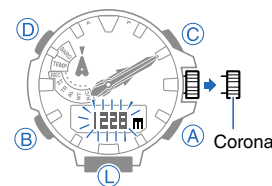
3. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Lectura de la altitud relativa desde algún punto de referencia

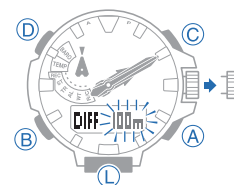
Cuando establezca una altitud de referencia, el segundero del reloj indicará la diferencia entre su altitud actual y la altitud de referencia. Esto hace que resulte más fácil medir las diferentes altitudes entre dos puntos, mientras se practica escalada o senderismo.

### ● Ajuste del rango de medición del diferencial de altitud

1. Extraiga la corona.



2. Pulse (B) dos veces.



3. Gire la corona para seleccionar [100m] o [1000m].

[100m]: ±100 m (±328 pies) en unidades de 5 m (16 pies)

[1000m]: ±1000 m (±3.280 pies) en unidades de 50 m (164 pies)

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### ● Medición de la altura

1. Utilice las líneas de contorno en el mapa para determinar las diferencias de altitud entre su ubicación actual y su destino.

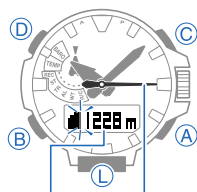
2. Tome una lectura de la altitud de su ubicación actual.

🔍 [Comprobación de la altitud actual](#)

- Mantenga pulsado el botón (D) durante unos dos segundos para establecer la altitud de la ubicación actual como la altitud de referencia.

[DIFF RESET] y [RESET] aparecerán en la pantalla, seguidos de la altitud actual.

- El segundero (indicador del diferencial de altitud) indicará la diferencia entre la lectura de la altitud actual y la altitud de referencia. En este momento, el segundero debería indicar  $\pm 0$  m ( $\pm 0$  pies).



Indicador del diferencial de altitud

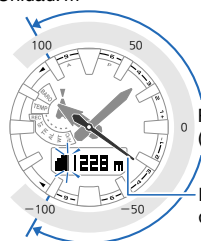
Altitud de la ubicación actual

- Mientras compara la diferencia entre la altitud que ha encontrado en el mapa y el diferencial de altitud indicado por el segundero del reloj, avance hacia su destino.

- Cuando el diferencial de altitud que ha encontrado en el mapa sea el mismo que el que se indica en el segundero, significa que está cerca de su destino.

Ejemplo: diferencial de altitud de -30 m (-98 pies) (-300 m [-984 pies])

Unidad: m



Rango:  $\pm 100$  m (1.000 m) ( $\pm 328$  pies [3.280 pies])

Indicador del diferencial de altitud

- Para salir de la indicación del diferencial de altitud, pulse (D).

El segundero indica los segundos de la hora actual.

- Para alternar el segundero entre la indicación de los segundos de la hora actual y la del diferencial de altitud, pulse (D).

## Nota

- El segundero señalará ▲ (superior) si el diferencial de altitud actual es mayor que el valor seleccionado, o ▼ (inferior) si es menor que el valor seleccionado.

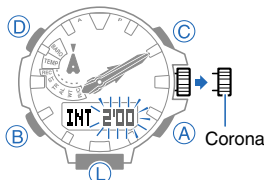
Si se indica cualquiera de ellos durante el uso del rango de medición  $\pm 100$  m (328 pies), cambie el ajuste del rango a  $\pm 1.000$  m (3.280 pies).

- El segundero se moverá a la posición de las 9 si la lectura se encuentra fuera del rango de medición de altitud permitida (de -700 m a 10.000 m [de -2.300 a 32.800 pies]), o si se produce un error de lectura.

## Configuración del intervalo de medición automática

Puede seleccionar un intervalo de medición automática de cada cinco segundos o cada dos minutos.

- Extraiga la corona.
- Pulse (B).



- Gire la corona para seleccionar [0'05] o [2'00] como el intervalo de medición automática.

[0'05]: las lecturas se toman cada segundo durante los primeros tres minutos y luego cada cinco segundos en la hora siguiente.

[2'00]: las lecturas se toman cada segundo durante los primeros tres minutos y luego cada dos minutos en las 12 horas siguientes.

- Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Nota

- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación en el modo de altímetro en una hora aproximadamente cuando esté seleccionado [0'05] como el intervalo de medición o en 12 horas cuando esté seleccionado [2'00].

## Registro de las lecturas de la altitud

Utilice el procedimiento siguiente para registrar las mediciones de altitud de forma manual. También se registran automáticamente las mediciones automáticas.

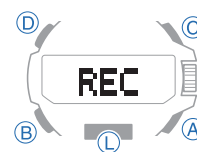
- Utilice el modo de recuperación de registros de altitud para ver o eliminar registros.

[Visualización de los registros de altitud](#)

### ● Registro manual de los datos de altitud

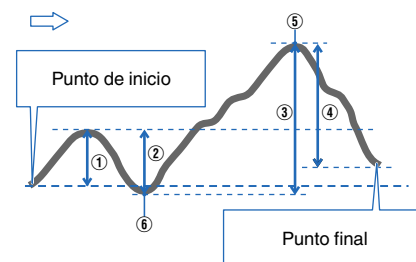
Mantenga pulsado el botón (A) durante unos dos segundos, hasta que deje de parpadear [REC] en la pantalla. Así se registra la lectura de la altitud actual, junto con la fecha y hora del registro.

- Hay memoria suficiente para almacenar hasta 30 registros de altitud.
- Cuando el registro de los datos de altitud haya alcanzado los 30 registros en la memoria, se eliminará automáticamente el registro más antiguo para dejar espacio al nuevo.



### ● Registro automático de los datos de altitud

Los datos de altitud descritos a continuación se registran automáticamente cuando el reloj está en el modo de altitud. Se mantiene un registro en la memoria para cada uno de estos elementos.



Altitud elevada (MAX): ⑤

Altitud baja (MIN): ⑥

Ascenso acumulado (ASC): ①+③\*

Descenso acumulado (DSC): ②+④\*

\* Los valores del ascenso y el descenso acumulados se actualizan cada vez que exista una diferencia de al menos  $\pm 15$  m ( $\pm 49$  pies) de una lectura a la siguiente.

## Nota

- El registro automático finaliza al salir del modo de altímetro. Si vuelve a acceder al modo de altímetro, se reiniciará el registro de valores acumulados desde donde se detuvo la última vez que salió del mismo.

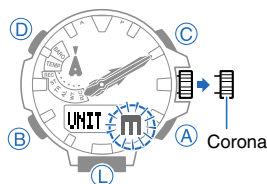
## Especificación de la unidad de medición de la altitud

Puede seleccionar metros (m) o pies (ft) como la unidad de visualización del modo de altitud.

### ¡Importante!

- Cuando Tokio (TYO) se establece como la ciudad local, la unidad de la altitud se establece como metros (m) y no puede cambiarse.

1. Extraiga la corona.
2. Pulse (B) tres veces.



3. Gire la corona para seleccionar metros (m) o pies (ft) como la unidad de medición.
4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Precauciones para la lectura de la altitud

### Efectos de la temperatura

Al tomar lecturas de la altitud, realice los pasos que se indican a continuación para mantener el reloj a una temperatura tan estable como sea posible. Los cambios de temperatura pueden afectar a las lecturas de la temperatura.

- Tome las lecturas con el reloj en la muñeca.
- Tome las lecturas en una zona donde la temperatura sea estable.

### Lecturas de la altitud

- No utilice este reloj para practicar paracaidismo, ala delta, parapente, vuelo en autogiro, vuelo en planeador o participar en otras actividades donde se produzcan repentinos cambios de altitud.
- Las lecturas de la altitud producidas por este reloj no están destinadas para fines específicos o para un uso a nivel industrial.
- En un avión, el reloj mide la presión de aire de la cabina presurizada, de modo que las lecturas no coincidirán con la altitud que indica la tripulación.

### Lecturas de la altitud (altitud relativa)

Este reloj utiliza los datos de la altitud relativa a la Atmósfera Estándar Internacional (ISA, por sus siglas en inglés) definidos por la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI). Normalmente, la presión barométrica disminuye a medida que aumenta la altitud.

Es posible que no se realice una medición correcta en las condiciones siguientes.

- Durante condiciones atmosféricas inestables
- Durante cambios repentinos de temperatura
- Después de que el reloj se haya sometido a un fuerte impacto

## Medición de presión barométrica

Puede utilizar el modo de barómetro para tomar una lectura de la presión barométrica en su ubicación actual, y para registrar los cambios de lectura y las tendencias.

### ¡Importante!

- Consulte la información que se indica a continuación para asegurarse de realizar unas lecturas correctas.
- 🔗 [Precauciones para la lectura de la presión barométrica](#)

### Preparación

Acceda al modo de barómetro.

🔗 [Navegación entre modos](#)



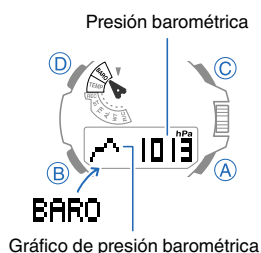
- El acceso al modo de barómetro inicia las lecturas de la presión barométrica.

### Nota

- Cuando accede al modo de barómetro, el segundero indicará los segundos de indicación de hora, o bien el diferencial entre las mediciones de altitud (lo que se indicará la última vez que estuvo en el modo de barómetro). Puede cambiar la indicación del segundero entre los segundos y el diferencial del valor medido pulsando (D).
- 🔗 [Comprobación de los cambios en la presión barométrica entre dos lecturas](#)

## Comprobación de la presión barométrica actual

El acceso al modo de barómetro muestra la presión barométrica actual y un gráfico de la presión barométrica. Después de acceder al modo de barómetro, el reloj toma las lecturas cada cinco segundos aproximadamente durante tres minutos. Después, se realiza una medición cada dos minutos.



### Nota

- Para reactivar la medición, pulse (A).
- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora desde el modo de barómetro si no realiza ninguna operación durante aproximadamente una hora.
- El rango de medición es de 260 hPa a 1.100 hPa (de 7,65 inHg a 32,45 inHg) (unidades de 1 hPa [0,05 inHg]). Si se encuentra fuera del rango permitido, aparecerá [- - -] para el valor medido.
- Para volver al modo de indicación de la hora, mantenga pulsado el botón (B) durante unos dos segundos.

## Comprobación de los cambios en la presión barométrica a lo largo del tiempo

El reloj muestra un gráfico de 20 horas de las lecturas de la presión barométrica tomadas cada dos horas. El cuadrado (■) en el extremo derecho del gráfico indica la última lectura de la presión barométrica.



### • Predicción meteorológica

Una tendencia como esta:	Indica lo siguiente:
	El aumento de presión barométrica, que indica que el pronóstico de las condiciones meteorológicas probablemente sea favorable.
	El descenso de presión barométrica, que indica que el pronóstico de las condiciones meteorológicas probablemente sea desfavorable.

### Nota

- Los grandes cambios en la presión barométrica o la temperatura pueden provocar lecturas de datos anteriores que se trazan fuera de la zona visible de la gráfica. Aunque las líneas no sean visibles, los datos se siguen conservando en la memoria del reloj.
  - El gráfico de la presión barométrica no aparece cuando se muestran indicaciones de cambios en la presión barométrica.
- 🔗 [Indicaciones de cambios en la presión barométrica](#)

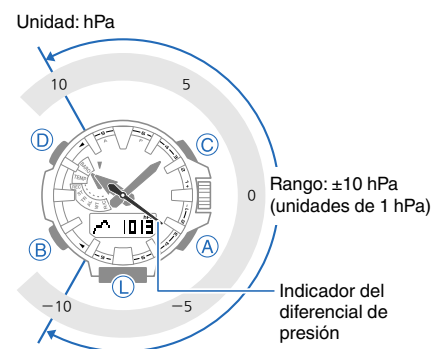
## Comprobación de los cambios en la presión barométrica entre dos lecturas

Cuando realice el siguiente procedimiento en el modo de barómetro, el segundero indicará la diferencia entre el valor de la medición de la presión barométrica actual y el de la última medición automática (tomada en intervalos de dos horas).

### 1. Pulse (D).

El segundero indicará el diferencial de la presión barométrica (indicador del diferencial de presión).

Ejemplo: diferencial de presión barométrica de -3 hPa (aproximadamente -0,9 inHg)



### 2. Para salir de la indicación del diferencial de presión barométrica, pulse (D).

- Cada vez que pulsa (D), alterna el segundero entre la indicación del diferencial de presión barométrica y la de los segundos de la hora actual.

### Nota

- El segundero señalará ▲ (superior) si el diferencial de presión barométrica actual es mayor que +10 hPa (0,3 inHg), o ▼ (inferior) si es menor que -10 hPa (-0,3 inHg).
- Una lectura que se encuentra fuera del rango de medición permitida (de 260 hPa a 1.100 hPa [de 7,65 inHg a 32,45 inHg]) o cualquier error en la medición provocarán que el segundero se desplace a la posición de las 9.

## Indicaciones de cambios en la presión barométrica

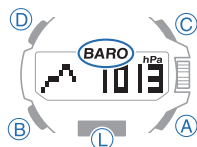
Siempre que el reloj detecte un cambio considerable en las lecturas de la presión de aire (debido a un ascenso o descenso repentino, o al pasar de una zona de presión baja a una de presión alta), le avisará con una señal acústica. Además, en este momento parpadeará una flecha en la pantalla si el reloj está en el modo de barómetro, o si está en el modo de indicación de la hora cuando se muestra el gráfico de la presión barométrica. La flecha muestra la dirección del cambio de la presión. Estas alertas se denominan "Indicaciones de cambios en la presión barométrica".

Este indicador:	Significado:
	Descenso repentino en la presión barométrica
	Aumento repentino en la presión barométrica
	Aumento sostenido en la presión, con cambio hacia un descenso
	Descenso sostenido en la presión, con cambio hacia un aumento

### ¡Importante!

- Para asegurarse de que la indicación de presión barométrica funciona correctamente, actívela en una ubicación donde la altitud sea constante (como un refugio, la zona del campamento o en el mar).
- Un cambio de altitud provoca un cambio en la presión barométrica. Por este motivo, no es posible tomar lecturas correctas. No tome las lecturas mientras asciende o desciende de una montaña, etc.

1. Mantenga pulsado el botón (D) durante unos dos segundos.  
[BARO] aparece cuando las indicaciones de cambios en la presión barométrica están activadas.



2. Mantenga pulsado el botón (D) durante unos dos segundos para desactivar las indicaciones de cambios en la presión barométrica.

### Nota

- Si las indicaciones de cambios en la presión barométrica están activadas, se toman las lecturas de la presión barométrica cada dos minutos incluso cuando el reloj no esté en el modo de barómetro.
- Las indicaciones de cambios en la presión barométrica se desactivan automáticamente 24 horas después de que se hayan activado.
- La recepción de la señal de hora está desactivada cuando las indicaciones de cambios en la presión barométrica están activadas. El ahorro de energía también está desactivado.

#### Función de ahorro de energía

- No podrá activar las indicaciones de cambios en la presión barométrica cuando la pila del reloj esté en un nivel de carga bajo.
- Cuando el nivel de la pila sea bajo también se desactivará la información sobre las tendencias de la presión barométrica.

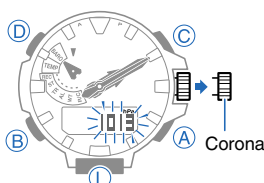
## Calibración de las lecturas de la presión barométrica

El sensor de presión del reloj se ajusta en la fábrica y normalmente no requiere calibración. Sin embargo, puede calibrar el valor que se muestra si observa errores notables en las lecturas.

### ¡Importante!

- El reloj no podrá realizar correctamente las lecturas de la temperatura si se comete algún error durante el procedimiento de calibración. Asegúrese de que el valor que se utiliza para la calibración realiza lecturas de la presión correctas.

1. Extraiga la corona.



2. Gire la corona para cambiar el valor.  
Unidad de calibración: 1 hPa (0,05 inHg)
  - Para volver a la configuración de presión barométrica predeterminada de fábrica, pulse (A) y (C) a la vez.
3. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

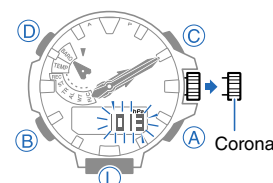
## Especificación de la unidad de medición de la presión barométrica

Puede especificar con hectopascales (hPa) o pulgadas de mercurio (inHg) la unidad de visualización para los valores de presión barométrica.

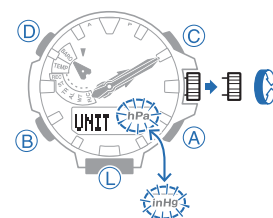
### ¡Importante!

- Cuando Tokio (TYO) se establece como la ciudad local, la unidad de la presión barométrica se establece como hectopascales (hPa) y no puede cambiarse.

1. Extraiga la corona.



2. Pulse (B).
3. Gire la corona para seleccionar hectopascales (hPa) o pies de mercurio (inHg) como la unidad de medición.



4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Precauciones para la lectura de la presión barométrica

- El gráfico de la presión barométrica producido por este reloj se puede utilizar para obtener un pronóstico de las condiciones meteorológicas. Sin embargo, este reloj no debe utilizarse como un instrumento de precisión para realizar informes o predicciones meteorológicas oficiales.
- Los cambios repentinos en la temperatura pueden afectar a las lecturas del sensor de presión. Debido a esto, es posible que el reloj cometa errores en las lecturas producidas.

## Medición de temperatura

El reloj se puede utilizar para tomar las lecturas de la temperatura del aire.

### ¡Importante!

- Consulte la información que se indica a continuación para asegurarse de realizar unas lecturas correctas.

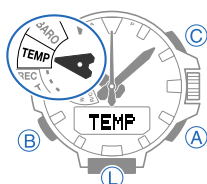
🔗 [Precauciones para la lectura de la temperatura](#)

### Preparación

Acceda al modo de temperatura.

🔗 [Navegación entre modos](#)

Modo de termómetro



- El acceso al modo de temperatura inicia las lecturas de la temperatura.

## Comprobación de la temperatura actual

El acceso al modo de temperatura muestra los resultados de las lecturas de la temperatura. Después de acceder al modo de temperatura, el reloj toma las lecturas cada cinco segundos aproximadamente durante tres minutos. Después, se realiza una medición cada dos minutos.

- Para reactivar la medición, pulse (A).



### Nota

- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación en el modo de temperatura durante aproximadamente una hora.
- El rango de medición es de -10,0 °C a 60,0 °C (de 14,0 °F a 140,0 °F) (unidades de 0,1 °C [0,2 °F]). Si se encuentra fuera del rango permitido, aparecerá [- - -] para el valor medido.
- Para volver al modo de indicación de la hora, mantenga pulsado el botón (B) durante unos dos segundos.

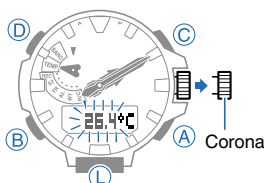
## Calibración de las lecturas de la temperatura

El sensor de temperatura del reloj se ajusta en la fábrica y normalmente no requiere calibración. Sin embargo, puede calibrar el valor que se muestra si observa errores notables en las lecturas.

### ¡Importante!

- Asegúrese de que el valor que se utiliza para la calibración realiza lecturas de la temperatura correctas.
- Antes de calibrar la lectura de la temperatura, quítese el reloj de la muñeca y déjelo en la zona donde desea medir la temperatura alrededor de 20 o 30 minutos, así logrará que la temperatura de la caja sea la misma que la temperatura del aire.

1. Extraiga la corona.



2. Gire la corona para calibrar el valor de la temperatura.

Unidad de calibración: 0,1 °C (0,2 °F)

- Para volver a la configuración de presión barométrica predeterminada de fábrica, pulse (A) y (C) a la vez.
3. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

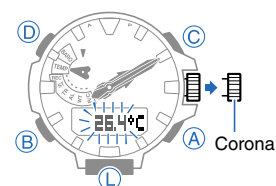
## Especificación de la unidad de medición de la temperatura

Puede seleccionar entre grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F) como la unidad de visualización de la temperatura.

### ¡Importante!

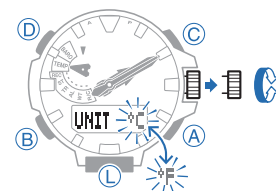
- Cuando Tokio (TYO) se establece como la ciudad local, la unidad de la temperatura se establece como Celsius (°C) y no puede cambiarse.

1. Extraiga la corona.



2. Pulse (B).

3. Gire la corona para seleccionar grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F) como la unidad de medición.



4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Precauciones para la lectura de la temperatura

La temperatura corporal, la luz directa del sol y la humedad tienen un impacto sobre las lecturas de la temperatura. Para garantizar que obtiene unas lecturas de la temperatura de mayor precisión, quítese el reloj de la muñeca, límpielo con un trapo seco de cualquier humedad y colóquelo en un lugar bien ventilado que no esté expuesto a la luz solar directa. Después de unos 20 a 30 minutos podrá tomar las lecturas de temperatura.



## Visualización de los registros de altitud

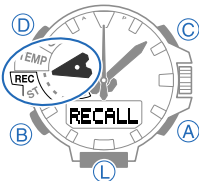
Puede utilizar el modo de recuperación de registros de altitud para ver los datos registrados de forma manual y automática.

### Preparación

Acceda al modo de recuperación de registros de altitud.

🔍 [Navegación entre modos](#)

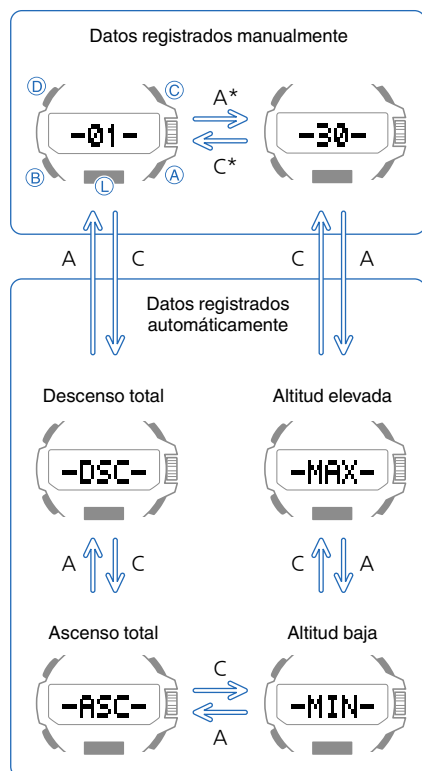
Modo de recuperación de datos



## Visualización de los datos registrados

El modo de recuperación de registros de altitud muestra la pantalla con datos del registro de datos de altitud. Utilice los botones (A) y (C) para desplazarse entre las pantallas principales de datos como se muestra a continuación.

• Si mantiene pulsado (A) o (C), se desplazará rápidamente.



\* Cada vez que pulse un botón se desplazará a la pantalla principal de la siguiente secuencia de datos registrados manualmente. Se puede almacenar hasta un máximo de 30 registros en la memoria, numerados del 1 ([-01-]) al 30 ([-30-]).

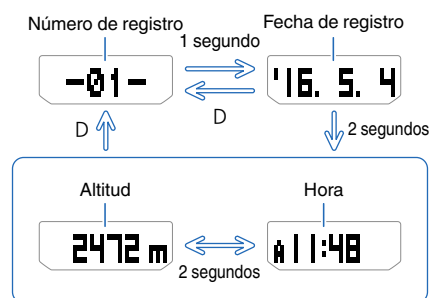
### Nota

- Si no quedan datos en la memoria tras una operación de eliminación de datos, debido a un error o por algún otro motivo, [- - -] o [0] aparecerán en la pantalla.
- Si el valor del ascenso acumulado (ASC) o el descenso acumulado (DSC) supera los 99.999 m (327.995 pies), volverá a 0 y continuará desde ahí.
- Al pulsar (D) se vuelve a la pantalla principal (número de registro, DSC, ASC, MAX o MIN) de los datos que está viendo.

### • Datos registrados manualmente

Cuando aparezca la pantalla principal de la secuencia de datos registrados manualmente (01 hasta 30), podrá navegar entre las pantallas de datos del registro como se muestra a continuación.

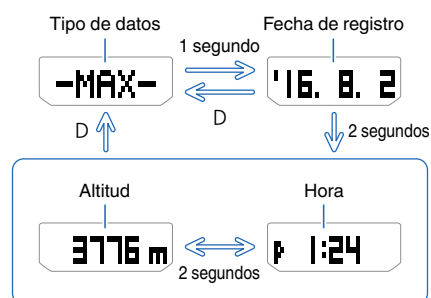
Ejemplo: Registro 01 registrado manualmente



### • Datos registrados automáticamente

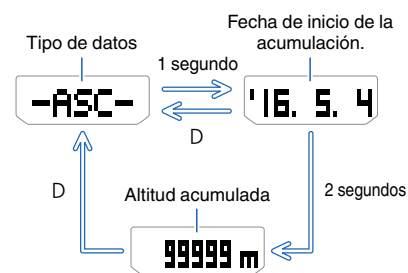
#### Altitud elevada y altitud baja

Ejemplo: altitud elevada



### Ascenso y descenso acumulados

Ejemplo: ascenso acumulado



## Eliminación de un determinado registro

1. Utilice los botones (A) y (C) para desplazarse por las pantallas principales de los registros y mostrar la que desee eliminar.

- Tenga en cuenta que si mantiene pulsado el botón (D) durante más de cinco segundos en el paso 2 que se indica a continuación, se eliminarán todos los datos.

2. Mantenga pulsado el botón (D) durante unos dos segundos. Suelte el botón en cuanto [CLEAR] deje de parpadear.

Así se habrá eliminado el registro seleccionado.



## Eliminación de todos los registros

Mantenga pulsado el botón (D) durante unos cinco segundos, hasta que el mensaje [CLEAR ALL] deje de parpadear. Así se habrán eliminado los datos del registro de altitud.



## Cronómetro

El cronómetro se puede utilizar para medir el tiempo transcurrido de 1/100 segundos hasta un máximo de 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos.

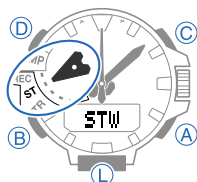
También puede medir fracciones de tiempo.

### Preparación

Acceda al modo de cronómetro.

Navegación entre modos

Modo de cronómetro



### Nota

- El tiempo transcurrido vuelve a cero automáticamente y continúa la medición del tiempo desde ahí cuando se alcanza el límite máximo.
- Una vez iniciado, la medición del tiempo transcurrido continuará hasta que pulse (C) para restablecer el cronómetro, incluso aunque cambie a un modo diferente o el cronómetro alcance el límite de medición del tiempo transcurrido.
- Al salir del modo de cronómetro cuando se ha congelado una fracción de tiempo en la pantalla, se borrará la fracción de tiempo y volverá a la medición del tiempo transcurrido.

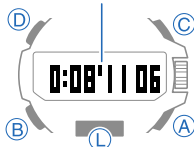
## Medición de tiempo transcurrido



1. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.

- (A) Inicio
- ↓
- (A) Parada
- ↓
- (A) Reanudación
- ↓
- (A) Parada

Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos



2. Pulse (C) para restablecer el tiempo transcurrido a todo ceros.

## Medición de fracciones de tiempo



1. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.

- (A) Inicio
- ↓
- (C) Fracción
- ↓
- (C) Liberación del tiempo fraccionado
- ↓
- (A) Parada

Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos



2. Pulse (C) para restablecer el tiempo transcurrido a todo ceros.

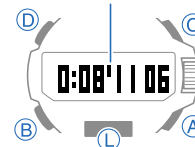
## Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto



1. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.

- (A) Inicio
- ↓
- (C) 1.er finalista (tiempo del 1.er finalista)
- ↓
- (A) 2.º finalista
- ↓
- Liberación del tiempo fraccionado (tiempo del 2.º finalista)
- (C)

Horas, minutos, segundos, 1/100 segundos



2. Pulse (C) para restablecer el tiempo transcurrido a todo ceros.

## Temporizador

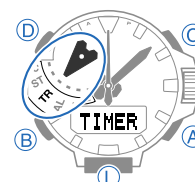
El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio que haya especificado. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.

### Primeros pasos

Acceda al modo de temporizador.

Navegación entre modos

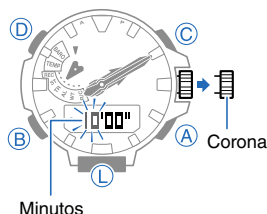
Modo de temporizador



## Configuración de la hora de inicio del temporizador

1. Extraiga la corona.

Esto hará que parpadeen los dígitos de los minutos del temporizador.



2. Gire la corona para cambiar el valor de los minutos.

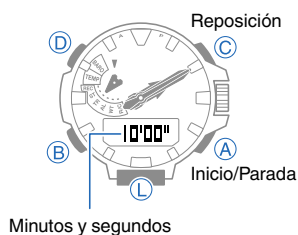
El tiempo de inicio se puede ajustar en unidades de 1 minuto hasta 60 minutos.

3. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Uso del temporizador

Pulse (A) para iniciar la cuenta atrás. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.

- Al presionar (A), se detiene o se reanuda la cuenta atrás.
- La extracción de la corona cuando la cuenta atrás está en curso restablecerá la cuenta atrás a la hora de inicio. A continuación, puede utilizar la corona para cambiar la hora de inicio.



### • Para detener el temporizador y restablecerlo en la hora de inicio

1. Mientras hay una cuenta atrás en curso, pulse (A).  
Esto detiene el temporizador.
2. Pulse (C).  
Esto restablece el temporizador a la hora de inicio.

## Detención del temporizador

Si pulsa cualquier botón mientras esté sonando la señal acústica del temporizador, hará que se detenga.

## Alarmas

El reloj emitirá una señal acústica cuando llegue la hora de la alarma. Puede configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal de hora provoca que el reloj emita una señal acústica cada hora.

### Primeros pasos

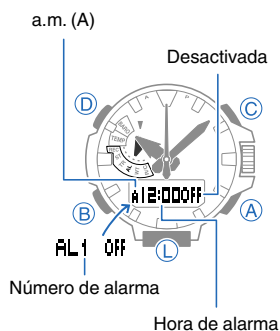
Acceda al modo de alarma.

🔍 Navegación entre modos

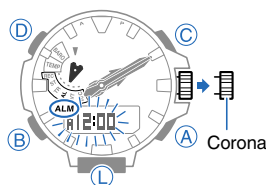


## Configuración de los ajustes de alarma

1. Utilice los botones (A) y (C) para mostrar la alarma (de [AL1] a [AL5]) que desea configurar.



2. Extraiga la corona.  
Esto hará que la alarma se encienda.



3. Gire la corona para cambiar el ajuste de los minutos.
  - La manecilla de la hora se mueve acorde al movimiento de la manecilla de minutos.
  - Para ajustar la manecilla de las horas por separado, vaya al paso 4 de este procedimiento.

4. Pulse (B).

5. Gire la corona para cambiar el ajuste de la hora.

- Si está utilizando la indicación de 12 horas, [A] indica a.m., mientras que [P] indica p.m.

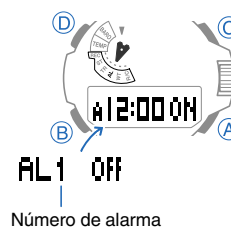
6. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

- En el modo de alarma, mantenga pulsado el botón (A) para hacer sonar la alarma.

## Activación o desactivación de alarma

1. Utilice los botones (A) y (C) para mostrar la alarma (de [AL1] a [AL5] o [SIG]) que desea activar o desactivar.



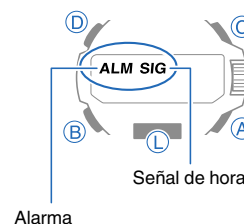
2. Pulse (D) para activar o desactivar la alarma que se muestra.

## Cómo parar la alarma

Pulsar cualquier botón mientras la señal acústica suena hará que se detenga.

## Diagnóstico del estado de activación/desactivación de alarma

Al activar la alarma o la señal de hora, el indicador correspondiente aparecerá en la pantalla.



Cuando hay una alarma activada:  
Aparece [ALM].

Cuando el indicador de señal de hora está activada:  
Aparece [SIG].

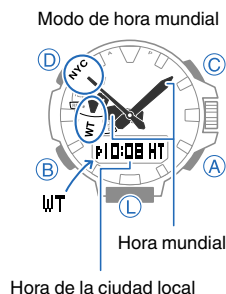
## Hora mundial

Puede ver la hora actual en 29 ciudades (29 zonas horarias) y la hora UTC (Hora universal coordinada).

### Preparación

Acceda al modo de hora mundial.

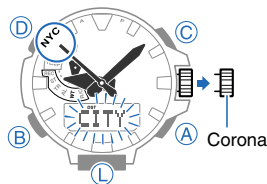
[Navegación entre modos](#)



## Comprobación de la hora en otra zona

1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la hora mundial en función de la ciudad establecida.



2. Gire la corona para mover el segundero a la ciudad que desea establecer.

Las manecillas de la hora y los minutos indicarán la hora actual en la ciudad en función de la hora mundial seleccionada.

3. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

Esto hará que aparezca la hora actual de la ciudad local seleccionada en la pantalla digital.



### Nota

- Para buscar la hora actual en una ciudad que no se encuentre entre las ciudades incluidas, seleccione una ciudad integrada que esté en la misma zona horaria que la ciudad que desea buscar. Para obtener más información sobre las ciudades integradas, consulte ["Lista de códigos de ciudades"](#).
- Si presiona (D) cuando se encuentre en el modo de hora mundial hará que el segundero se mueva al código de ciudad en función de la hora mundial actual.
- Para comprobar si la hora de la ciudad en función de la hora mundial seleccionada actualmente es a.m. o p.m., acceda al modo de hora mundial y pulse (A). El segundero se desplazará a "A" (a.m.) o "P" (p.m.).

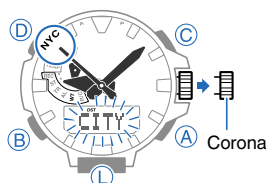
## Configuración del ajuste de horario de verano

Cuando se utilice el horario de verano en una ciudad en función de la hora mundial, podrá activar el horario de verano para esa ciudad.

[Horario de verano](#)

1. Extraiga la corona.

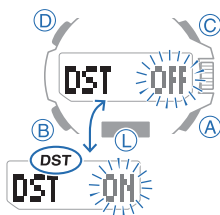
El segundero se moverá a la hora mundial en función de la ciudad establecida.



2. Pulse (B).

3. Gire la corona para cambiar el ajuste del horario de verano.

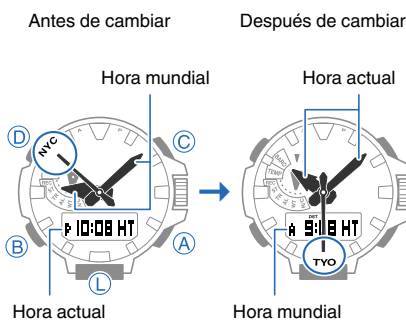
- [OFF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
- [ON]  
El reloj siempre indica el horario de verano.



4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Cambio entre la hora mundial y la hora de la ubicación actual

Si mantiene pulsado el botón (D) durante aproximadamente tres segundos, cambiará la hora mundial por la hora en su ubicación actual (hora local).



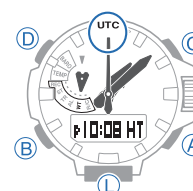
### Nota

- Esta función es útil cuando es necesario desplazarse a otra zona horaria.

[Viajes internacionales](#)

## Acceso a la zona UTC (Hora universal coordinada)

Para seleccionar UTC como la ciudad en función de la hora mundial, mantenga pulsado el botón (A) durante tres segundos aproximadamente.



## Iluminación de la pantalla

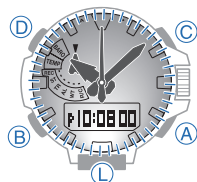
La pantalla del reloj puede iluminarse para que se pueda leer en la oscuridad. El reloj también tiene una función de luz automática que enciende la pantalla automáticamente cada vez que el reloj se inclina para verlo en la oscuridad.

### Nota

- La iluminación se apagará automáticamente si una alarma comienza a sonar o si realiza una operación con la corona.
- La iluminación de la pantalla se desactiva si se da alguna de estas condiciones. La iluminación de la pantalla también se desactiva cuando la medición de un sensor está en curso.
  - Cuando la operación de recepción de la señal de hora está en curso
  - Cuando hay una operación de movimiento de las manecillas en curso

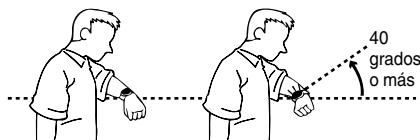
## Iluminación de la pantalla manualmente

Al pulsar (L) en cualquier modo, se enciende la iluminación de la pantalla.



## Luz automática

Si se ha activado la luz automática, la iluminación de la pantalla se encenderá automáticamente cada vez que el reloj se incline en un ángulo de 40 grados o más en la oscuridad.



### ¡Importante!

- Es posible que la luz automática no funcione correctamente cuando el reloj esté en un ángulo horizontal de 15 grados o superior, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



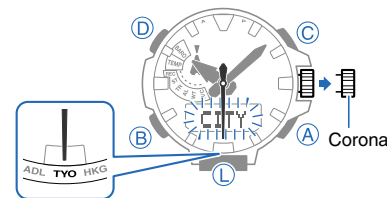
- Es posible que la luz automática funcione accidentalmente y agote la pila si la manga obstaculiza el acceso de luz al reloj.
- La carga electrostática o el magnetismo pueden interferir en el funcionamiento adecuado de la luz automática. Si esto sucede, pruebe a bajar el brazo e inclínelo hacia su rostro de nuevo.
- Cuando mueva el reloj es posible que perciba un ligero sonido metálico. Esto es debido al funcionamiento del encendido de luz automático, que determina la orientación actual del reloj. Esto no indica un funcionamiento incorrecto.

### Nota

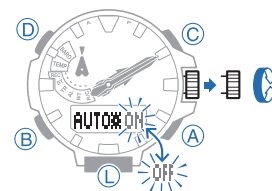
- La luz automática se desactiva si se dan alguna de estas condiciones.
  - Cuando suene una alarma, alerta de temporizador u otro sonido acústico
  - Al acceder al modo de brújula
  - Durante una operación de recepción de la señal de hora
  - Durante una operación de movimiento de las manecillas
- Si la luz automática está activada, podría retrasarse la iluminación de la pantalla si inclina el reloj hacia el rostro cuando esté realizando una operación de lectura de la temperatura, la presión barométrica, la altitud o la brújula.

## Configuración de los ajustes de luz automática

1. En el modo de indicación de la hora, extraiga la corona.



2. Pulse (B) tres veces para mostrar [AUTO].
3. Gire la corona para activar o desactivar el ajuste.



[ON]: luz automática activada.

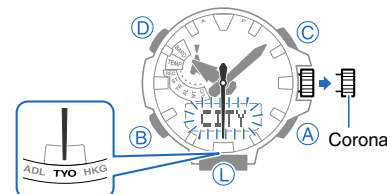
[OFF]: luz automática desactivada.

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Especificación de la duración de la iluminación

Puede especificar 1,5 o 3 segundos como duración de la iluminación.

1. En el modo de indicación de la hora, extraiga la corona.

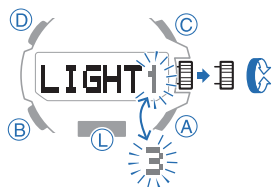


2. Pulse (B) cuatro veces hasta que se muestre el ajuste actual ([LIGHT1] o [LIGHT3]).

3. Gire la corona para seleccionar la duración de la iluminación.

[LIGHT1]: iluminación durante 1,5 segundos

[LIGHT3]: iluminación durante 3 segundos



4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Ajuste de la alineación de las manecillas

Un fuerte magnetismo o impacto puede hacer que la hora indicada por las manecillas analógicas difiera de la hora de la pantalla digital. Si esto sucede, corrija la posición de la manecilla.

- El reloj tiene una función para ajustar la alineación de las manecillas automáticamente.

### ¡Importante!

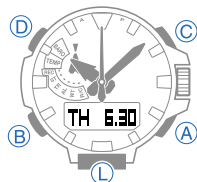
- No tiene que realizar la siguiente operación si las manecillas analógicas indican la misma hora que la pantalla digital.

#### Primeros pasos

Acceda al modo de indicación de la hora.

[Navegación entre modos](#)

Modo de indicación de la hora

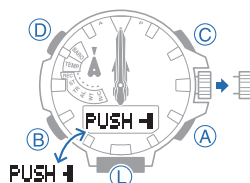


## Ajuste de la alineación de las manecillas

1. Extraiga la corona.
2. Mantenga pulsado el botón (A) durante unos cinco segundos, hasta que deje de parpadear [HAND ADJ] en la pantalla.

Esto indica que el ajuste de alineación de las manecillas ha comenzado.

- [HAND SET] parpadeará primero en la pantalla unos 0,5 segundos después de mantener pulsado el botón (A). Mantenga pulsado el botón hasta que [HAND ADJ] parpadee en la pantalla.
- Todas las manecillas se moverán a la posición de las 12 después de completar el ajuste de alineación de las manecillas.



3. Asegúrese de que todas las manecillas se detienen en la posición de las 12.

- La alineación de las manecillas no se ajustará correctamente si continúa con el paso siguiente mientras las manecillas aún siguen en movimiento.

4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

- Después de completar el ajuste de la alineación de las manecillas, asegúrese de que tanto las manecillas como la pantalla digital indican la hora adecuada en el modo de indicación de la hora. Si la indicación de la hora no es correcta, vuelva a ajustar la alineación de las manecillas.

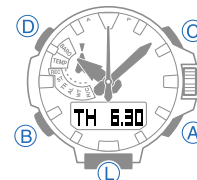
## Otros ajustes

### Primeros pasos

Acceda al modo de indicación de la hora.

[Navegación entre modos](#)

Modo de indicación de la hora

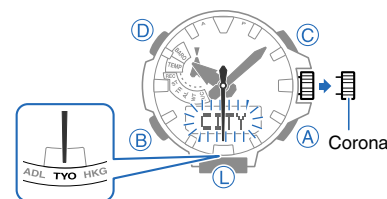


## Activación del tono de operación de los botones

Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón.

1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la ciudad establecida actualmente.

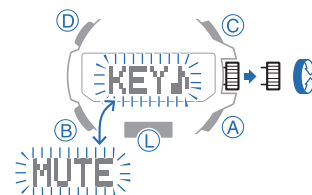


2. Pulse (B) dos veces hasta que se muestre el ajuste actual ([KEY] o [MUTE]).

3. Gire la corona para seleccionar [KEY] o [MUTE].

[KEY]: se activa el tono de operación.

[MUTE]: se silencia el tono de operación.

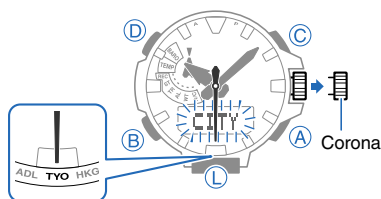


4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

## Configuración de los ajustes de la función de ahorro de energía

1. Extraiga la corona.

El segundero se moverá a la ciudad establecida actualmente.

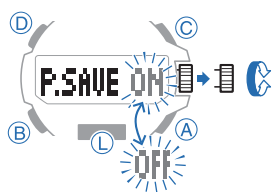


2. Pulse (B) seis veces para mostrar [P.SAVE].

3. Gire la corona para activar o desactivar el ajuste.

[ON]: ahorro de energía habilitado.

[OFF]: ahorro de energía deshabilitado.



4. Vuelva a introducir la corona para completar la operación de ajuste.

### Nota

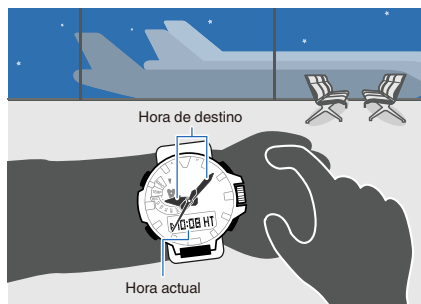
- Para obtener más información sobre la función de ahorro de energía, consulte “Función de ahorro de energía”.

## Viajes internacionales

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar fácilmente los ajustes de día y hora del reloj a una ubicación de destino.

### • Antes de embarcar

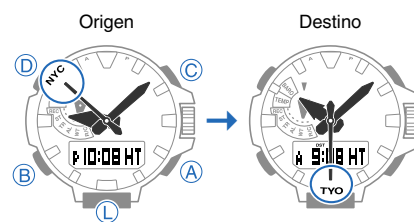
Seleccione una ciudad para la hora mundial que corresponda con su destino.



### 🕒 Hora mundial

### • Después del aterrizaje

Cambie la zona horaria de origen por la de destino.



### 🕒 Cambio entre la hora mundial y la hora de la ubicación actual

## Otra información

### Lista de códigos de ciudades

Esta lista muestra las 29 ciudades integradas en la memoria del reloj.

Código de ciudad	Nombre de la ciudad	Compensación
LON	Londres	+0
PAR	París	+1
ATH	Atenas	+2
JED	Yeda	+3
THR	Teherán	+3,5
DXB	Dubái	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
KTM	Katmandú	+5,75
DAC	Daca	+6
RGN	Rangún	+6,5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokio	+9
ADL	Adelaida	+9,5
SYD	Sídney	+10
NOU	Numea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Ángeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	Nueva York	-5
YHZ	Halifax	-4
RIO	Río de Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

- La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de diciembre de 2014.

## Tabla del horario de verano

Esta lista muestra los periodos del horario de verano de las **ciudades en función de la señal de hora**. Cuando el ajuste de horario de verano es "AT (AUTO)", el cambio de la hora estándar al horario de verano se realiza automáticamente en la fecha y hora que se muestran en la siguiente tabla.

Nombre de ciudad	Inicio del horario de verano	Fin del horario de verano
Londres	1:00, último domingo de marzo	2:00, último domingo de octubre
París	2:00, último domingo de marzo	3:00, último domingo de octubre
Atenas	3:00, último domingo de marzo	4:00, último domingo de octubre
Anchorage	2:00, segundo domingo de marzo	2:00, primer domingo de noviembre
Los Ángeles	2:00, segundo domingo de marzo	2:00, primer domingo de noviembre
Denver	2:00, segundo domingo de marzo	2:00, primer domingo de noviembre
Chicago	2:00, segundo domingo de marzo	2:00, primer domingo de noviembre
Nueva York	2:00, segundo domingo de marzo	2:00, primer domingo de noviembre

• La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de diciembre de 2014.

## Solución de problemas

### El ajuste del horario de verano no es correcto.

**Q1** El reloj no puede realizar la operación de recepción.

¿Está cargada la pila del reloj?

La recepción de la señal no es posible mientras la carga de la pila sea baja. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

↻ [Carga solar](#)

¿El reloj se encuentra en el modo de indicación de la hora?

La recepción de señal de hora automática se efectúa solo cuando el reloj se encuentra en el modo de indicación de la hora. Pulse (B) para acceder al modo de indicación de la hora.

- Para activar el funcionamiento de la recepción de señal de hora manualmente, acceda al modo de recepción y mantenga pulsado el botón (A) durante dos segundos aproximadamente.

↻ [Navegación entre modos](#)

↻ [Ajuste de hora automático](#)

¿El ajuste de ciudad local indica correctamente su ubicación?

El reloj no indicará la hora adecuada si el ajuste de ciudad local no es correcto. Cambie el ajuste de ciudad local para que refleje correctamente su ubicación.

↻ [Configuración de una ciudad de hora local](#)

Después de comprobar lo anterior, el reloj sigue sin poder realizar la operación de recepción.

La recepción de la señal de hora no es posible si se dan alguna de estas condiciones.

- Cuando el reloj se encuentra en el Nivel 2 de ahorro de energía.
- Indicaciones de cambios en la presión barométrica activadas
- Cuenta atrás del temporizador en curso

Si la recepción no se realiza correctamente por algún motivo, puede configurar los ajustes de hora y día manualmente.

**Q2** La operación de recepción de señal nunca se realiza correctamente.

¿El reloj se encuentra en una ubicación adecuada para la recepción de la señal?

Eche un vistazo a su alrededor y traslade el reloj a un lugar en que la recepción de la señal sea mejor.

↻ [Ubicación apropiada para la recepción de la señal](#)

¿Tocó el reloj durante la operación de recepción?

Reduzca al mínimo el movimiento del reloj y no realice ninguna operación mientras haya alguna operación de recepción en curso.

¿Se ha configurado la alarma para que suene durante el mismo periodo en el que se ejecuta la operación de recepción de la señal?

La recepción se detiene si empieza una operación de alarma al mismo tiempo. Desactive la alarma.

↻ [Activación o desactivación de alarma](#)

¿El transmisor de señal de su zona está transmitiendo la señal?

El transmisor de la señal de hora puede que no funcione. Inténtelo de nuevo más tarde.

**Q3** El ajuste de la hora es incorrecto incluso cuando la recepción de la señal de hora es correcta.

Un fuerte magnetismo o un impacto pueden provocar que las manecillas del reloj dejen de estar alineadas. Ajuste la alineación de las manecillas.

↻ [Ajuste de la alineación de las manecillas](#)



## Medición de la altitud

**Q1** Las lecturas producen resultados diferentes en la misma ubicación. Las lecturas del reloj son diferentes de la información de altitud disponible en otras fuentes. No es posible obtener lecturas de la altitud correctas.

La altitud relativa se calcula en función de los cambios en la presión barométrica medida por el sensor de presión del reloj. Esto significa que los cambios de presión barométrica pueden provocar que las lecturas tomadas en la misma ubicación sean diferentes. Asimismo, tenga en cuenta que el valor que muestra el reloj puede ser diferente con respecto a su elevación real o la elevación sobre el nivel del mar indicada en la zona donde se encuentra. Cuando se utiliza el altímetro del reloj para practicar alpinismo, es recomendable que calibre las lecturas periódicamente de acuerdo con las indicaciones de altitud (elevación) local.

🔗 [Calibración de las lecturas de la altitud](#)

**Q2** Después de realizar una lectura de la altitud relativa, el segundero del reloj señala la posición de las 9.

El segundero se moverá a la posición de las 9 si la lectura se encuentra fuera del rango de medición de altitud permitida (de -700 m a 10.000 m [de -2.300 a 32.800 pies]). Si aparece [ERR], es posible que haya un problema con el sensor.

🔗 [Lectura de la altitud relativa desde algún punto de referencia](#)

**Q3** [ERR] aparece durante la medición.

Puede que haya un problema con el sensor. Pruebe a realizar otra medición. Si [ERR] sigue apareciendo después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO.

## Brújula digital

**Q1** Toda la pantalla parpadea.

Se ha detectado un magnetismo anómalo. Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso y pruebe a volver a tomar una lectura.

- Si la pantalla vuelve a parpadear, podría significar que el reloj se ha magnetizado. Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso, realice una calibración bidireccional y, a continuación, pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Calibración de las lecturas de la brújula \(calibración bidireccional\)](#)

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

**Q2** [ERR] aparece durante la medición.

Hay un problema con el sensor o hay una intensa fuerza magnética cerca. Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso y pruebe a volver a tomar una lectura. Si [ERR] sigue apareciendo después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO.

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

**Q3** [ERR] aparece tras realizar la calibración bidireccional.

Si [- -] va seguido de [ERR] en la pantalla, podría significar que hay algún problema con el sensor.

- Si [ERR] desaparece después de un segundo aproximadamente, pruebe a volver a realizar la calibración bidireccional.
- Si [ERR] sigue apareciendo incluso después de varios intentos, póngase en contacto con el distribuidor original de CASIO o el centro de servicio técnico de CASIO.

**Q4** La información de la dirección indicada por el reloj es distinta de la indicada por una brújula de apoyo.

Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso, realice una calibración bidireccional y, a continuación, pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Calibración de las lecturas de la brújula \(calibración bidireccional\)](#)

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

**Q5** Las lecturas en la misma ubicación producen resultados diferentes. No se pueden tomar lecturas en interior.

Aléjese de cualquier posible fuente de magnetismo intenso y pruebe a volver a tomar una lectura.

🔗 [Precauciones para la lectura de la brújula digital](#)

## Medición de presión barométrica

**Q1** Después de realizar una lectura de la presión barométrica relativa, el segundero del reloj señala la posición de las 9.

El segundero se moverá a la posición de las 9 si la lectura se encuentra fuera del rango de medición de la presión barométrica permitida (de 260 hPa a 1.100 hPa [de 7,65 inHg a 32,45 inHg]). Si aparece [ERR] en la pantalla, es posible que haya un problema con el sensor.

🔗 [Comprobación de los cambios en la presión barométrica entre dos lecturas](#)

**Q2** [ERR] aparece durante la medición.

Puede que haya un problema con el sensor. Pruebe a realizar otra medición. Si [ERR] sigue apareciendo después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO.

## Medición de temperatura

**Q1** [ERR] aparece durante la medición.

Puede que haya un problema con el sensor. Pruebe a realizar otra medición. Si [ERR] sigue apareciendo después de varios intentos de medición, póngase en contacto con un centro de servicio técnico de CASIO.

## Hora mundial

**Q1** La hora de una ciudad en la función de hora mundial no es correcta.

El ajuste del horario de verano (hora estándar/horario de verano) no es correcto.

🔗 [Configuración del ajuste de horario de verano](#)

## Movimiento e indicaciones de la manecilla

**Q1** No sé en qué modo se encuentra el reloj.

Sabrás en qué modo se encuentra el reloj en cada momento comprobando la posición de la manecilla de modo.

🔗 [Navegación entre modos](#)

- Mantenga pulsado el botón (B) durante unos dos segundos para acceder al modo de indicación de la hora.

Modo de indicación de la hora



**Q2** El segundero se mueve a intervalos de dos segundos.

La carga de la pila es baja. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)

**Q3** Todas las manecillas se detienen y los botones no funcionan.

La pila está agotada. Exponga el reloj a la luz hasta que la pila se recargue lo suficiente.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)

**Q4** De repente las manecillas se empiezan a mover a gran velocidad.

Esto se debe a que uno de los motivos que se mencionan a continuación, y no representa indicios de avería. Basta con esperar a que se reanude el movimiento normal de las manecillas.

- El reloj se está recuperando del estado de ahorro de energía.

🔗 [Función de ahorro de energía](#)

- Se recibirá una señal de hora y se configurará el ajuste de la hora.

🔗 [Ajuste de hora automático](#)

**Q5** Las manecillas se detienen y los botones no funcionan.

El reloj se encuentra en el modo de recuperación de carga. Espere a que se complete el proceso de recuperación (alrededor de 15 minutos). El reloj se recuperará más rápido si lo coloca en un lugar bien iluminado.

**Q6** La hora indicada por las manecillas es diferente de la hora digital.

Un fuerte magnetismo o un impacto pueden provocar que las manecillas del reloj dejen de estar alineadas. Corrija la alineación de la posición de las manecillas.

🔗 [Ajuste de la alineación de las manecillas](#)

## Operaciones de corona

**Q1** No sucede nada al girar la corona.

Si extrae la corona durante más de dos minutos sin realizar ninguna operación, se desactivará la operación con la corona automáticamente. Devuelva la corona a su posición normal y, a continuación, vuelva a extraerla.

🔗 [Uso de la corona](#)

## Restricciones de uso

**Q1** [RECOVER] está parpadeando en la pantalla.

Un parpadeo [RECOVER] indica que algunas funciones se han desactivado temporalmente para protegerse frente a una bajada de la energía de la pila.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)

## Carga

**Q1** El reloj no funciona aunque se encuentra expuesto a la luz.

El reloj deja de funcionar cuando se le agota la pila. Exponga el reloj a la luz hasta que se recargue lo suficiente.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)

**Q2** [CHARGE] está parpadeando en la pantalla digital.

El nivel de carga del reloj es demasiado bajo. Exponga el reloj a la luz inmediatamente para que se cargue.

🔗 [Comprobación del nivel de carga](#)